

ГЕРМЕНЕВТИКА (Г)

(от греч. Hermeneuein = толковать, истолковывать):

- искусство толкования, интерпретации текстов (текст – любое фс, худож. произведение)
- теория понимания, постижения смысла

Этапы:

1. Др. Греция. Софисты – толкование произведений Гомера. Сократ (герменевтич. диалог).

2. Средневековье. Поиски смыслов в Библии (литературного, аллегорического, морального, эсхатологического и др.)

Августин Блаженный «Христианская наука, или Основания священной герменевтики и искусства церковного красноречия» – толкование божественного слова. Предложил принципы Г, дал определение понимания (как перехода от знака к значению):

- контекстуальный подход (но пока контекст – чисто текстовой)
- принцип конгениальности (соразмерности творч. потенциалов исследователя текста и его создателя)

3. Реформация. Мартин Флациус. Обосновывает контекстный подход + о необходимости учета цели текста.

4. И.М.Хладениус: герменевтику применил не только к Св.писанию, но и к истории.

5. **Фридрих Шлейермахер (1768-1834)** первым систематически разработал герм.метод. Жизнь = целое, поэтому кажд. отдельная мысль понимается из целого и наоборот, - целое нельзя понять, не поняв части. Контекст – вся эпоха, окружение автора.

- текст = застывшая речь, поэтому метод его исследования – диалог между автором и исследователем

- Возможно 2 типа понимания:

1. Спонтанное постижение текста, вчувствование в него.

2. Сравнительное понимание, понимание за счет мышления, сопоставления, анализа.

(т.е. кроме объективн., грамматической интерпретации надо иметь в виду и субъективную, психологическую).

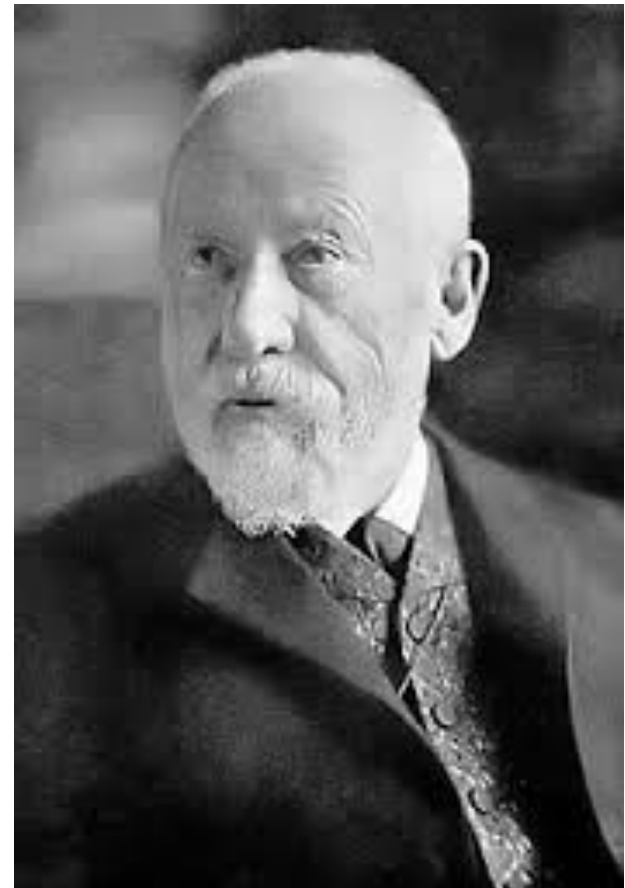
- «лучшее понимание»: задача герменевтики – понять текст и автора лучше, чем это смог сам автор. (соврем.исследователь должен лучше знать мир автора и его текст – то, что было для автора бессознательным, становится сознательным.)

Вильгельм ДИЛЬТЕЙ

(1833-1911)

Г – уже не как методология истолкования текстов, а как методология наук о духе.

Исходил из философии жизни.



Науки о духе и науки о природе (*«два полушария интеллектуального глобуса»*). Науки о природе занимаются внешним по отношению к человеку предметом, науки о духе – заняты человеческими отношениями: *«Факты, относящиеся к обществу, мы можем понять только изнутри, только на основе восприятия наших собственных состояний... С любовью и ненавистью, со всей игрой наших аффектов созерцаем мы исторический мир. Природа же для нас безмолвна, она нам чужда, она для нас внешнее. Общество – наш мир»*.

Противоположение – относительно, потому что жизнь = психофизиологическое единство. Специфика наук о духе – в преимущественном применении Г., интерпретации: *«Понимание и истолкование – это метод, используемый науками о духе»*

Расшире области приложения Г. – не только к прошлому, но для любых проявлений жизни.

Ганс-Георг Гадамер (р. 1900-2002)

Влияние Хайдеггера (ученик). «Истина и метод» (1960)
Г – не методология наук о духе (как у Дильтея), Г =
универсальная ф-я современности.
Должна дать ответ на ?: как возможно понимание окр.
мира? Надо «пробиться к самим вещам» - для этого дать
«прозрачное» описание ситуации, избегая
произвольности. Подчинить себе



Инаковость текста

Наша ментальность и текст – разные.

Невозможно встать на место творца текста – всегда сохраняется дистанция. Реконструкция нереальна, создается новая конструкция.

Пред-понимание, пред- рассудок

Толкователь всегда читает текст с опред.ожиданием, к-рому устраивают очную ставку с фактами (текстом) – пред-понимание.

Пред-понимание = традиция, а мы всегда в ней, не м.б. от нее свободны, в ней дано прошлое. Нельзя ни критиковать, ни воспевать традицию, ее надо понимать в контексте герменевтического целого.

Проблема интерпретации

Иногда интерпретируют текст так, как автору и в голову бы не пришло (напр., Апдайк – «Гертруда и Клавдий» и т.п.) Но такие интерпретации тоже имеют смысл! Ведь **автор – элемент случайный, текст же имеет свою независимую от него жизнь** (как и в науке – ученый никогда не знает всего о своей теории). Надо понимать прежде всего «дело», а не чужое мнение. *«Понимание может выходить за пределы субъективного замысла автора, более того, оно всегда и неизбежно выходит за эти рамки».*

Принципиальная открытость интерпретации, ее процесс никогда не может быть завершен + Неотделимость понимания текста от самопонимания интерпретатора. Надо не воссоздавать первичный смысл, а создавать смысл заново. **Интерпретация = диалог прошлого и**

Герменевтический круг

Мысль о нем – еще у Шлейермахера.

«Процесс понимания постоянно переходит от целого к части и обратно к целому. Задача состоит в том, чтобы концентрическими кругами расширять единство понятого смысла». Нет начала и конца. Циклическое нарастание понимания. То есть герменевтик никогда не вступает в герм.круг, но никогда его и не покидает

Горизонты ситуации

Историчность мышления, его определенность местом и временем, «ситуацией, в к-рой человек себя застаёт». То, что мы можем увидеть из какого-то пункта = горизонт. Герменевтик постоянно расширяет свой горизонт. Когда горизонты расширяются □ встречаются □ возникает понимание. Таким образом, понимание – это не перенесение себя в чужую субъективность, а расширение своего горизонта.

Эмилио Бетти (1890-1968)

«Общая теория интерпретации» (до Гадамера).
Интерпретация как реконструкция послания.



Треугольник: субъективный дух автора – объективность текста – субъективный внутр.мир интерпретатора.



4 канона герменевтической процедуры

1. Автономия объекта (т.е. текст = продукт человечес.разума, в нем уже заложено активное начало, он уже хочет что-то «сказать». Поэтому надо уважать объект, его автономию, и не привносить смысл извне). «Смысл надо не вносить, а выносить».
2. Критерий тотальности или когерентности (части текста м.б. поняты только в свете целого, а целое м.б. понято только вместе с частями).

3. Критерий актуальности понимания (герменевтик не может полностью элиминировать свою субъективность, личный опыт и т.п.)

3. Адекватность понимания (одного желания понять – мало, надо быть конгениальным тексту, нужна предрасположенность души, широта горизонтов герменевтика).

Поль Рикер (р.1913-2005)

«Конфликт интерпретаций» (1969)

Г – не только метод, но и способ бытия.



Культура, история – символичны. Необх-ть интерпретации, дешифровки скрытого смысла. Как? Высветить «археологию» (прошлое), найти доступ к «телеологии» (будущее) = **регрессивно-прогрессивный метод**. Интерпретация = включение человека в контекст культуры. О взаимодействии герменевтического и научного подхода к миру: *«Понимание без объяснения слепо, а объяснение без понимания пусто».*